Lavautensilios industrial cesta 60x67 cm Línea Varsovia ST-LVU



Gracias por comprar nuestro producto. Por favor, lea atentamente este manual de instrucciones antes del primer uso.

La reproducción de este manual sin el consentimiento del fabricante está prohibida. Las fotos y los dibujos son ilustrativos y pueden diferir del dispositivo adquirido.

PRECAUCIÓN: El manual debe guardarse en un lugar seguro, a disposición del personal.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar los parámetros técnicos del dispositivo sin previo aviso.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El incumplimiento de esta instrucción puede causar situaciones que pongan en peligro la vida.

- PRECAUCIÓN: ¡Si el dispositivo se ha dañado durante el transporte, no debe conectarse!
- En caso de una interrupción prolongada del funcionamiento del dispositivo (pausas nocturnas, vacaciones, etc.) es necesario desconectar el dispositivo de la fuente de alimentación eléctrica.
- El funcionamiento incorrecto y el uso inadecuado pueden causar daños graves al dispositivo o lesiones a las personas.
- El dispositivo solo debe utilizarse para el propósito para el que fue diseñado.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un funcionamiento incorrecto y un uso inadecuado del dispositivo.
- Durante el funcionamiento, el dispositivo y el enchufe del cable de alimentación deben estar protegidos contra el contacto con agua u otros líquidos. Si el dispositivo cae accidentalmente en agua o se inunda con agua, es necesario sacar inmediatamente el enchufe de la toma y luego encargar la inspección del dispositivo a un técnico experto.
- No inserte ningún objeto en las aberturas de la carcasa del dispositivo.
- No toque el enchufe del cable de alimentación con las manos mojadas.
- Inspeccione regularmente el estado del enchufe y del cable de alimentación. En caso de que se encuentre algún daño al enchufe o cable, deberá repararse en un punto de reparación autorizado.
- En caso de que el dispositivo se caiga o resulte dañado de cualquier otra forma, antes de su uso posterior siempre es necesario que sea inspeccionado y posiblemente reparado en un punto de reparación especializado.
- Nunca abras la carcasa del dispositivo por ti mismo.
- Nunca intente reparar el dispositivo usted mismo - podría llevar a situaciones de riesgo para la vida.
- Está prohibido que los cambios y reparaciones sean realizados por personas que no estén profesionalmente capacitadas.
- Proteja el cable de alimentación del contacto con objetos afilados o calientes y manténgalo alejado de las llamas abiertas.
- Al desconectar el dispositivo de la toma de corriente, primero apague el dispositivo. Agárralo siempre por el enchufe y nunca lo tires por el cable.
- Asegurar el cable de alimentación para asegurarse de que nadie lo saque del enchufe por error y que nadie se deslice sobre el cable.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe reemplazarse. Los cables de alimentación no desmontables deben ser reemplazados en un taller especializado o por una persona cualificada.
- Controlar el funcionamiento del dispositivo durante su uso.
- Este equipo puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas o mentales reducidas o carentes de experiencia y conocimiento, siempre que estén supervisados o instruidos sobre cómo usar el equipo de manera segura para que se comprendan los riesgos asociados. Los niños no deben jugar con el equipo. Los niños no deben limpiar ni mantener el equipo sin supervisión.
- Si el dispositivo no se utiliza actualmente o está limpio, es necesario desconectarlo siempre de la fuente de alimentación retirando el enchufe del enchufe.
- **PRECAUCIÓN:** Si el enchufe del cable de alimentación está conectado a la toma eléctrica, el dispositivo permanece encendido.
- Nunca saques el dispositivo por el cable de alimentación.
- El dispositivo debe tener un acondicionador de agua instalado para protegerlo de la acumulación de escamas
- Los líquidos para lavavajillas profesionales recomendados por Stalgast garantizan su correcto funcionamiento
- Usar agua con una dureza de hasta 6 °dH en una escala alemana (el agua más dura causa la acumulación de escamas en los calentadores, lo que puede dañarlos y anular la garantía)
- Para evitar daños causados por el vapor que sale del dispositivo durante el funcionamiento normal, asegúrese de que no se dañe ningún material cercano.

2. CONDICIONES DE SEGURIDAD

- No mueva el aparato cerca de la manija de la puerta.
- Abra la puerta del electrodoméstico solo con el mango en los orificios inferiores.
- No agarrar la puerta superior por su superficie superior.

- No ponga sus manos entre las puertas superior e inferior al cerrarlas.
- No metas las manos en la cámara del lavavajillas cuando esté saliendo agua de los brazos de enjuague. Riesgo de quemaduras.
- Tenga cuidado con la posibilidad de superficies resbaladizas dentro del aparato y la posibilidad de resbalar.

3. FINALIDAD DEL DISPOSITIVO

El lavavajillas está destinado exclusivamente para uso profesional y debe ser operado por personal capacitado. El dispositivo se utiliza para lavar y calentar platos y otros artículos similares utilizados en la restauración y ramas relacionadas, de conformidad con las regulaciones y normas internacionales sobre condiciones de seguridad en el campo de la compatibilidad eléctrica, mecánica y electromagnética.
El lavavajillas es un dispositivo semiautomático, la operación se limita a insertar y retirar la cesta con los platos y encender el programador. Tan pronto como se alcance el nivel y la temperatura adecuados del agua en el compartimento del aparato, el ciclo de lavado y enjuague comenzará automáticamente. Durante el proceso de enjuague, el agua se repone automáticamente desde la caldera.

4. DATOS TÉCNICOS

Equipamiento del dispositivo (página 2)
1- Mango, **2 -** Puerta superior, **3 -** Puerta inferior, **4 -** Panel de control, **5 -** Cuerpo, **6 -** Patas ajustables, **7 -** Fuente de alimentación - electricidad, **8 -** Fuente de alimentación - agua, **9 -** Manguera de desagüe.

Modelo	**805025**
Dimensiones	685x827x1641 mm
Tensión de alimentación	400V/3+N+PE
Frecuencia	50 Hz
Consumo máximo de energía	12,2 kW
Presión del agua de alimentación	200-400 kPa
Suministrar la temperatura del agua	máximo 55 °C
Dureza del agua corriente	5-6 °dH
Consumo de agua	aproximadamente 2,5 l/ciclo
Capacidad de la caldera	9,5 I
Nivel máximo de agua en la cámara	175 mm
Capacidad del tanque	20 I
Tiempo de ciclo estándar*	360/180 s
Nivel de ruido	70 dB(A)
Protección	IPX1
Peso neto máximo	115 kg
Tipo de cable de alimentación	H07RN-F 5x2,5mm^2
Temperatura del agua de lavado	55 °C (131 °F)
Temperatura del agua de enjuague	30-90 °C (86-194 °F)

El lavavajillas tiene una función de quemado automático (es parte integral del ciclo de lavado). *El tiempo de ciclo se indica para una temperatura del agua de alimentación de 50°C.

5. INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO

5.1. Configuración del dispositivo

El dispositivo debe entregarse en el lugar de instalación, desempacado y verificado su estado. Si usted encuentra algún daño en el dispositivo o cualquiera de sus componentes, debe notificar inmediatamente a la compañía de transporte sobre este hecho.
Las conexiones al dispositivo deben cumplir con los estándares vigentes en el lugar de instalación. El fabricante no será responsable de las lesiones o daños sufridos por el producto como consecuencia del incumplimiento de las normas vigentes en el lugar de instalación. Antes de instalar el dispositivo, asegúrese de que los componentes sensibles a la humedad estén adecuadamente protegidos contra el mojado, por ejemplo: al lavar el dispositivo.
Coloque el dispositivo en la ubicación deseada y luego retire el empaque protector. El dispositivo debería

estar nivelado con un nivel de espíritu y cuatro pies ajustables para asegurar la estabilidad del funcionamiento
Any other way of leveling the device should be approved by the manufacturer.



Mantenga los artículos de embalaje lejos de niños y animales, ya que pueden causar accidentes. Todos los materiales utilizados para empaquetar el dispositivo son respetuosos del medio ambiente y se pueden almacenar de forma segura en un lugar adecuado.
Los artículos que se van a reciclar están marcados como sigue:
PE - polietileno: componentes del embalaje exterior, envoltorio de instrucciones, componentes de seguridad;
PP - polipropileno: asas;
Los componentes de madera y cartón del dispositivo se deben dejar en lugares designados para este fin de acuerdo con las regulaciones legales aplicables. No está permitido almacenar componentes y electrodomésticos directamente en el entorno.
Coloque el electrodoméstico bajo la capucha, para drenar el vapor que sale del electrodoméstico cuando se abre la puerta y del tapón de ventilación en la parte superior del electrodoméstico.

5.2. Condiciones de conexión a la red eléctrica

Asegúrese de que el voltaje de la red eléctrica corresponde al voltaje indicado en la placa del equipo. Conecte el dispositivo a la línea de tierra de la red eléctrica de acuerdo con las regulaciones y estándares.

EN

5.3. Conectar el dispositivo a una fuente de energía eléctrica

La conexión del dispositivo a la red eléctrica solo puede ser realizada por personal de servicio técnico de acuerdo con las regulaciones legales aplicables. Los parámetros eléctricos del dispositivo están incluidos en la tabla de la sección 3. No está permitido hacer una protección eléctrica para dos dispositivos. Es necesario instalar un interruptor principal y un interruptor de corriente residual. Ambos disyuntores deberán instalarse en un lugar de fácil acceso, de forma que garanticen la desconexión del dispositivo de la fuente de energía eléctrica de conformidad con la categoría II.

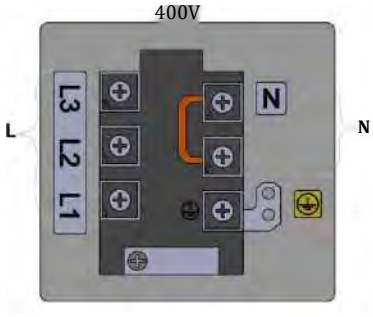
El dispositivo está completamente desconectado de la fuente de energía eléctrica solo cuando el interruptor principal está en la posición OFF. El dispositivo debe conectarse a través de la conexión ubicada en la parte trasera, en la parte inferior del dispositivo.

El cable de alimentación conectado a la caja terminal con un enchufe adecuado NO forma parte del kit y debe ser comprado.

Condiciones de conexión a la red eléctrica:

- Asegúrese de que la tensión de red corresponda a la indicada en la placa del aparato.
- El tipo y el tipo de cable se enumeran en la tabla en la sección 3.
- Es obligatorio conectar el dispositivo a un sistema de unión eléctrica equipotencial utilizando la tornillo de unión equipotencial ubicada en la parte inferior del dispositivo en la caja terminal. Está marcado con el símbolo I (IEC 60417-5021).

V



PE - conductor protector (amarillo-verde) N - alambre neutro (azul)
L1, L2, L3 - cables de fase (otros colores)

Fig. 2 - Etiqueta del diagrama de cableado

El cable de alimentación debe ser un conductor flexible, resistente al aceite y protector, con una vaina de policloropreno - código 60745 IEC 57. Puede ser preparado por el fabricante y disponible en el fabricante o talleres de reparación especializados!

Comprobar que la dirección de rotación de la bomba de lavado es conforme a la indicada en la tapa del ventilador del motor y en la tapa trasera de la unidad (utilizar los orificios de la tapa trasera para comprobar la rotación). El motor debe girar en el sentido de las agujas del reloj.

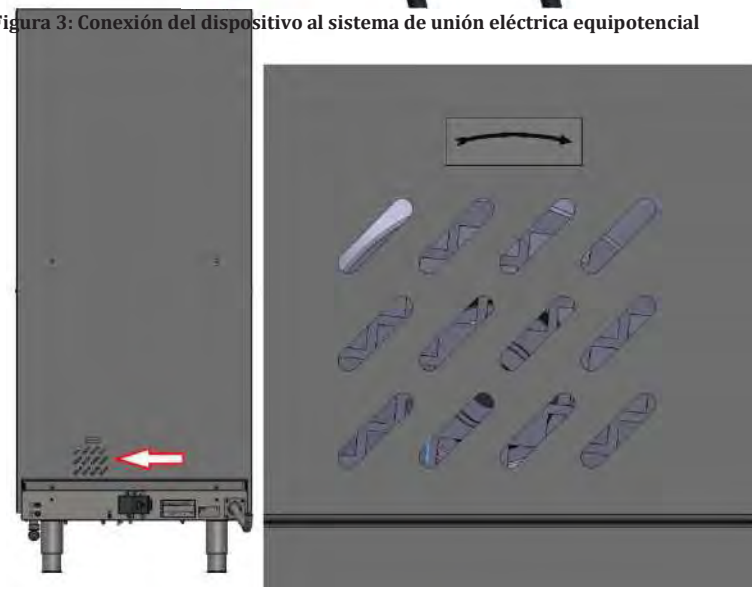
Para conectar el dispositivo a un sistema de unión eléctrica equipotencial, debe:

- desenroscar la tuerca del tornillo
- insertar el cable equipotencial
- Vuelve a enroscar la tuerca hasta que se vaya
- conectar el otro extremo del cable equipotencial al carril equipotencial



Figura 3: Conexión del dispositivo al sistema de unión eléctrica equipotencial

EN



5.4. Conexión del dispositivo al sistema de agua y alcantarillado

Las tuberías de agua y el cable eléctrico sobresalen de la parte trasera de la unidad. Conecte la tubería de suministro de agua a la toma de 3/4". Solo se debe utilizar un tubo nuevo para hacer la conexión. Por seguridad, el valor de la presión del agua debe estar entre 2-4 bares. Si la presión es más alta, se debe instalar un regulador de presión. La válvula principal debe instalarse sobre el tubo de suministro de agua al dispositivo. La válvula principal debe instalarse en un lugar de fácil acceso; por lo tanto, no debe instalarse detrás del dispositivo.

Antes de encender el dispositivo, asegúrese de que las tuberías de suministro y drenaje no se hayan doblado, bloqueado o dañado durante la instalación.

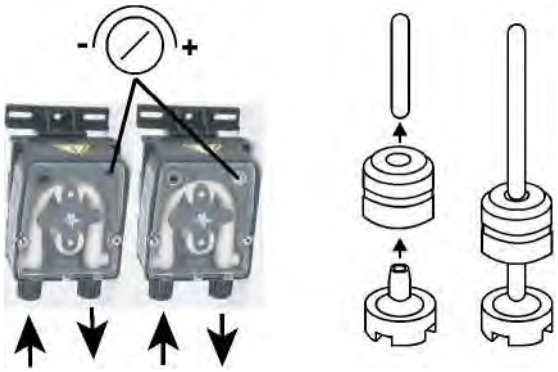
5.5. Orificio de drenaje

La unidad está equipada con un tubo de drenaje, que debe instalarse a nivel del suelo con una trampa.

/ft Antes de encender el dispositivo, asegúrese de que las tuberías de suministro y drenaje no se hayan doblado, bloqueado o dañado durante la instalación.

5.6. Primera puesta en marcha

Antes de encender el dispositivo, compruebe el funcionamiento correcto del sistema de protección eléctrica. Coche-⁄ • La prueba del funcionamiento anterior y el primer arranque del dispositivo solo puede ser realizado por personal de servicio técnico, que también llevará a cabo una breve formación sobre el funcionamiento del dispositivo. Cada dispositivo está equipado con un dispensador ajustable para líquido de enjuague. Sin embargo, un dispensador de líquido de lavado ajustable está incluido en el equipo de solo algunos modelos de máquinas. Coloque el recipiente para el líquido de lavado y el auxiliar de enjuague en el lugar correcto y luego conecte los tubos de succión: el transparente para el líquido de lavado y el azul para el auxiliar de enjuague. Para ajustar, utilice los tornillos de ajuste mostrados en (Figura 4). Se recomienda que el ajuste sea realizado por el personal de la



empresa que suministra el líquido de enjuague y el líquido de lavado. Antes de conectar los tubos de succión, coloque las pesas (para mantener los tubos en la parte inferior de los recipientes) y coloque los filtros (Figura 5).

6. NORMAS DE SALUD Y SEGURIDAD

Para evitar quemaduras y descargas eléctricas, por favor observe las siguientes reglas de seguridad. Para ello, deberá:

- Capacitar al personal en la operación del dispositivo de acuerdo con la información contenida en este manual;
- formar al personal en los principios básicos del uso de equipos eléctricos, la seguridad en el lugar de trabajo y

1

io—~ i

los primeros auxilios si fuera necesario;

- desconectar el dispositivo de la fuente de alimentación antes de iniciar cualquier trabajo de mantenimiento,
- prohibir el uso del dispositivo si se ha dañado algún elemento de calefacción y/o control;
- no lave el dispositivo bajo el agua corriente,
- garantizar que el dispositivo solo pueda ser reparado y/o mantenido por personal técnico cualificado (servicio técnico).

NO AGREGUE DISOLVENTES COMO ALCOHOL O trementina al lavavajillas, ya que pueden causar una explosión. Además, no

Figura 4 **Figura 5**

coloque platos con productos sobrantes dentro del lavavajillas.

El lavavajillas y sus componentes no deben utilizarse como escalera o soporte para otras aplicaciones u objetos.

/ • No se siente ni se apoya en los componentes del lavavajillas, ya que esto podría causar un accidente.
/ El agua que queda en los platos después de que termina el ciclo no es potable.

1. Coloque los platos de manera que el agua fluya libremente alrededor de cada uno de ellos. Las copas, tazas y cuencos deben colocarse en la cesta o en la parrilla con la base levantada. Los platos de vidrio siempre se deben lavar primero.
2. Coloque la cesta de platos en la cámara del electrodoméstico y cierre la puerta. Durante el proceso de lavado, la bomba de circulación bombea la solución de lavado desde el tanque a través de los brazos y toberas detrás de los platos que se están lavando. Durante la circulación, la solución de lavado fluye continuamente a través del sistema de filtrado que regresa al tanque. El ciclo de enjuague (escaldante) es la fase final del lavado. Los platos lavados se enjuagan con agua fresca y caliente para eliminar cualquier solución de lavado residual y calentar los platos para un secado óptimo fuera de la máquina. El agua tomada para enjuagar constantemente refresca la solución de lavado. No abra la puerta mientras se está lavando. Surge el peligro de eyacular agua caliente desde la máquina. La puerta del lavavajillas se puede abrir no antes de 10 segundos después del final de la operación, ya que hasta este momento los brazos de lavado y enjuague (quemado) siguen en movimiento, lo que puede causar derrames de agua y quemaduras al usuario.

6.1. Detergentes

- Utilizar detergentes y líquidos de enjuague diseñados únicamente para lavavajillas industriales. No usar agentes de lavado de manos. Su uso conduce a una gran cantidad de espuma en el lavavajillas.
- Recomendamos productos de Stalgast. Están diseñados para lavavajillas de nuestra empresa.
- Al llenar, preste atención a que el detergente no entre en el recipiente para enjuagarse y viceversa.
- Los detergentes diseñados para lavavajillas industriales tienen propiedades corrosivas. Observar la información en el envase y los recipientes.

No mezclar diferentes detergentes. Esto puede llevar, debido a la cristalización, al daño del dispensador.

EN

6.2. Funcionamiento del dispositivo

1. Panel de control

2. Funciones del

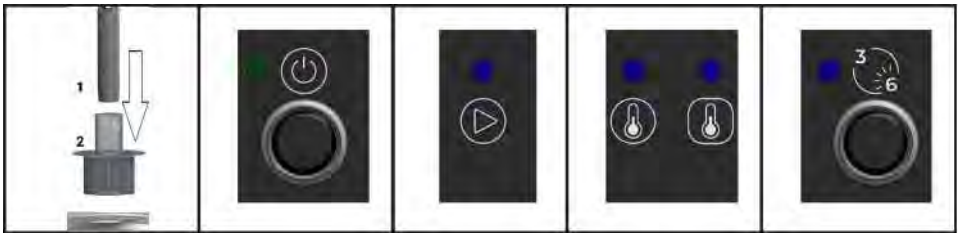


Figura 6

Figura 7On/Apa

Figura 8 Ciclo de

Figura 9 Luz indicadora de funcionamiento de la cámara/caldera del calentador

Figura 10 Selección de profectos3-180 seg.

6 -360 sek



3. Inicio del dispositivo

Activar el interruptor situado en la pared y pulsar el botón de encendido/apagado (Figura 7). Luego abra la puerta del lavavajillas, coloque el tapón de desbordamiento en el lugar correcto (fig. 6), inserte la cesta en la cámara y seleccione el programa de lavado apropiado (fig. 10). Después de cerrar la puerta, el dispositivo comenzará a llenar el tanque y la caldera con agua - la luz indicadora del calentador se encenderá (fig. 9). Cuando la calefacción del agua en la caldera haya finalizado, comenzará

el ciclo de calentamiento del agua en el compartimento del lavavajillas: se encenderá la luz indicadora del calentador del compartimento (fig. 9). El ciclo de lavado se iniciará automáticamente: la luz indicadora se encenderá (fig. 8). Si la puerta se abre durante el ciclo de lavado, el programa se detiene automáticamente. Después de cerrar la puerta, el programa continúa el ciclo de lavado. Cuando el programa haya terminado, la luz indicadora del ciclo de lavado se apagará (Figura 8). Retire la cesta del compartimento del electrodoméstico. Nota: Cada operación de cierre de la puerta inicia otro ciclo del lavavajillas.

4. Vaciar el tanque en modelos equipados con una bomba de drenaje

Apague el dispositivo presionando el interruptor de encendido/apagado (Figura 7), luego abra la capucha del dispositivo, retire el enchufe de desbordamiento (Figura 6) y cierre la puerta. El proceso de drenaje comenzará automáticamente y continuará hasta que el tanque esté completamente vacío de agua. Para reactivar el dispositivo, vuelve a colocar el enchufe de desbordamiento en su lugar, cierra la puerta del dispositivo y luego presiona el interruptor. Por otro lado, si el dispositivo ya no se utilizará, apague el interruptor principal.

⁄ Cuando termine de trabajar con el dispositivo, después de hacer lo anterior, es obligatorio apagar el dispositivo presionando el interruptor y luego apagar el interruptor principal y apagar la válvula de agua.

⁄ El agua en la cámara está caliente. Cuando termine de trabajar con el dispositivo, después de realizar lo anterior y posiblemente iniciar el ciclo de regeneración, es obligatorio apagar el dispositivo presionando el interruptor y luego apagar el interruptor principal y apagar la válvula de agua.

7. PROBLEMAS, CAUSAS, SOLUCIONES

Nota: si los pasos de la tabla a continuación, destinados a eliminar el fallo, no produjeron el resultado deseado, póngase en contacto con su servicio (personal técnico calificado).

PROBLEM	CAUSA	SOLUCIÓN
El dispositivo no se ejecuta	La puerta del electrodoméstico no se cierra	Abrir y volver a cerrar la puerta
	Fusible quemado	Sustitución del fusible (llamada de servicio)
	Conexión incorrecta a la red eléctrica	Comprobar la conexión eléctrica
Tiempo de lavado excesivo	La temperatura del agua de lavado no es correcta	Establecer una temperatura adecuada
	Nivel anormal de agua en el aparato	Limpie el filtro de entrada de agua
El aparato no lava los platos	Bomba de lavado rota	Llamar para pedir servicio
	Baja presión de la bomba	Limpie el filtro de la bomba
	La temperatura del agua es demasiado baja	Corregir el tiempo de calentamiento
	Detergente equivocado	Contactar al fabricante
	Brazos recubiertos de cal o cuerpos extraños presentes	Limpiar los brazos y quitar cuerpos extraños
	Vaciar el recipiente del detergente	Contenedor de recarga
	Mal funcionamiento de la unidad de tratamiento	Notificar al servicio
Manchas en los tenedores, vasos y platos	Disposición inadecuada de los utensilios	Organizar los utensilios de acuerdo con las instrucciones
	La temperatura del agua de enjuague es demasiado alta	Establecer una temperatura adecuada
	Presión de agua incorrecta	Limpiar filtros
	La dureza del agua es demasiado alta	Comprobar la dureza del agua
	El agente de limpieza no funcionó debido al agua sucia en la máquina	Cambiar el agua en el aparato
	Secar la vajilla de manera inadecuada	Cambiar el agua en el aparato
	Ayuda de enjuague incorrecta	Contactar al fabricante

EN

PROBLEM	CAUSA	SOLUCIÓN
El lavavajillas no enjuaga	Filtro de entrada de agua sucia	Limpie el filtro
	Baja presión de agua	Limpie el filtro de la bomba y la válvula solenoide
	Bomba de enjuague defectuosa	Llamar para pedir servicio
Fuga de la válvula solenoide	Contaminación de la válvula solenoide	Llamada de servicio Nota: Al instalar el electrodoméstico, podría haberse quedado atrapado material extraño o productos químicos indeseables del suministro de agua en la válvula solenoide.
La presión del agua en el aparato es demasiado baja	Filtro de entrada de agua contaminado o válvula electromagnética	Limpie el filtro de entrada de agua o la válvula solenoide
	Baja presión de agua en el suministro de agua	Póngase en contacto con un fontanero
La bomba no bombea el agua	La bomba está obstruida	Contactar con el servicio
	Bomba defectuosa	

8. MANTENIMIENTO

Antes de iniciar cualquier trabajo de mantenimiento, desconecte el aparato de la fuente de alimentación.
El mantenimiento diario consiste en retirar objetos de la cámara y lavarlos con un paño, así como usar una lavadora a presión para este propósito está prohibido. Se debe lavar con agua con detergente para platos y luego limpiarlos con un paño seco. Lavarse mientras corre
En caso de uso intenso, se recomienda limpiar los filtros cada 30-40 ciclos de lavado para asegurar el correcto funcionamiento del aparato. Para ello, vacíe parcialmente el tanque de agua.
Retire los filtros, asegurándose de que no queden depósitos de grasa ni caigan restos de comida en las aberturas debajo de los filtros. Limpiar los filtros de residuos de alimentos y sedimentos y luego enjuagar bien. No utilice herramientas afiladas o bordes afilados para limpiar los filtros. Asegúrate de quitar también la cal, ya que esto evita la acumulación de una capa en la superficie del filtro.
Las superficies de los filtros deben limpiarse a fondo con un paño húmedo y detergentes neutros (no agresivos) sin contenido de cloro y agentes que no causen corrosión ni daños mecánicos a las superficies de acero inoxidable.
Para evitar la formación de manchas de corrosión en el acero inoxidable, evite usar detergentes agresivos que contengan cloro y agentes que causen corrosión o daño mecánico a las superficies de acero inoxidable. Para la limpieza de los suelos y el entorno inmediato, solo utilice detergentes que no dañen el acero inoxidable.

Una vez al mes debes:

- asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado;
- asegurarse de que todos los componentes del aparato funcionan correctamente,
- retirar los brazos de lavado (Fig. 11) (inferior y superior 1 y 2) aflojando el tornillo (3) y limpiando bajo el agua corriente

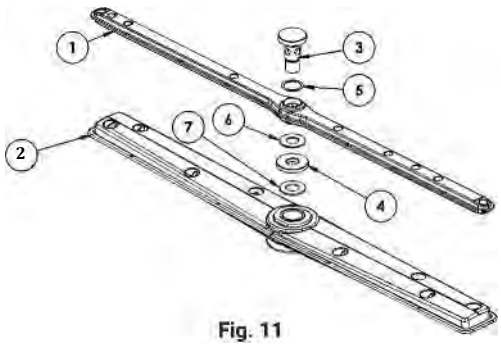


Fig. 11

- Limpie el exterior del aparato con un líquido de lavado para acero inoxidable y un paño húmedo y

luego enjuagar bien y secar

Reparar el aparato al menos una vez al año para verificar su correcto funcionamiento, determinar el grado de desgaste, detectar posibles fallos de componentes y piezas. Si detecta algún daño, debe ser eliminado por personal técnico calificado (servicios técnicos). El servicio técnico deberá prestar especial atención a:

- el estado de los elementos calefactores,
- la condición de la instalación eléctrica,
- la condición de las salvaguardas de los elementos calefactores,
- desgaste del aparato,

Cualquier daño o fallo resultante del incumplimiento por parte del usuario de este manual, así como el incumplimiento de la legislación y las normas existentes no se considerarán responsabilidad del fabricante.

Tiempo de inactividad en funcionamiento

Cuando no se espera utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado, es necesario vaciar los recipientes para el líquido de lavado y el auxiliar de enjuague con el fin de evitar la cristalización y, en consecuencia, el daño a la bomba. En consecuencia, los tubos de succión deben retirarse de ambos recipientes y colocarse en un recipiente lleno de agua clara; realizar varios ciclos de lavado y luego vaciar el tanque de agua. Por último, apague el interruptor principal y cierre el grifo. Los tubos de succión deben volver a conectarse a los recipientes solo cuando el aparato vuelva a entrar en uso (el tubo transparente entra en el recipiente del líquido de lavado y el azul en el recipiente del auxiliar de enjuague).

Está prohibido dejar el aparato encendido y la válvula de agua abierta durante un período prolongado de inactividad.

En invierno, el dispositivo debe almacenarse en una habitación con calefacción. De lo contrario, asegúrese de que no haya quedado ningún líquido en el dispositivo (por ejemplo, caldera, tuberías de detergente).

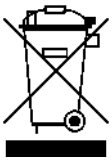
9. ELIMINACIÓN DEL EQUIPO USADO

Información para los usuarios sobre los principios adecuados de eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos.

*** Deja el dispositivo viejo en la tienda donde estás comprando un nuevo dispositivo.** Cada tienda tiene la obligación de llevarse su equipo viejo gratis si usted compra un equipo nuevo del mismo tipo y en la misma cantidad. La única condición es entregar el equipo a la tienda por tu cuenta.

- **Lleva el dispositivo usado a un punto de recogida.** Encontrará información sobre la ubicación más cercana en el sitio web municipal o tablón de anuncios de la oficina municipal.
- **Deje el dispositivo en el punto de servicio.** Si la reparación del dispositivo no es económica o resulta imposible por razones técnicas, el servicio está obligado a aceptar el dispositivo sin cargo alguno.
- **Devolver el equipo usado sin salir de casa.** Si no tienes el tiempo o la capacidad para transportar tu equipo a un punto de recogida, puedes recurrir a los servicios de empresas especializadas.

¡Recuerda! No deseche el equipo usado junto con los desechos domésticos. Esto podría resultar en altas multas.



El símbolo de la papelera tachada en el producto, su embalaje o el manual de instrucciones significa que el producto no debe desecharse en las papeleras normales. El usuario está obligado a entregar el equipo usado a un punto de recogida designado para su procesamiento adecuado.

10. GARANTÍA

El vendedor será responsable en virtud de la garantía. Los daños resultantes de la formación de depósitos de cal en el dispositivo no están sujetos a reparación bajo garantía. El intercambio de garantía no cubre elementos tales como: bombillas, componentes de goma, elementos de calefacción dañados por la cal, tornillos y elementos que sufren desgaste natural, por ejemplo, juntas de goma y todo tipo de elementos dañados mecánicamente. Cualquier daño a los componentes que resulte de un uso inadecuado también está excluido de la garantía. La garantía se anula automáticamente en caso de un sello de garantía roto o reparaciones independientes.